

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

A FÉMALK Fémöntészeti és Alkatrészgyártó Zártkörű Részvénytársaság
(1211-Budapest, Öntödei u. 2-12.,
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg 01-10-044879
Cégjegyzékszám)

mint Megrendelő által megkötött szállítási (keret) szerződésekhez és egyedi megrendelésekhez

1.) Bevezető rendelkezések

- 1.1) Jelen általános szerződési feltételek („ÁSZF”) szóhasználatában Megrendelő: a FÉMALK Fémöntészeti és Alkatrészgyártó Zártkörű Részvénytársaság, amely Magyarországon, a Fővárosi Törvényszéknél, mint cégbíróságnál bejegyzett Társaság, Szállító pedig azon bel- vagy külföldi szerződéses partnere, aki a kapcsolódó Szállítási (keret)szerződés, egyedi megrendelés alapján számára a gyártási folyamatában feldolgozandó alapanyagot, illetve egyéb terméket (a továbbiakban: „Áru”) értékesít. Ezen személyek együttes megnevezése at továbbiakban: „Felek”.
- 1.2) Jelen ÁSZF rendelkezéseit kell alkalmazni a Megrendelő és a Szállító között létrejött Szállítási (keret) szerződésekre, valamint a Szállítási keretszerződések alapján létrejött egyedi megrendelésekre. Amennyiben a Szállítási (keret) szerződésekben, vagy egyedi megrendelésekben a Felek a jelen ÁSZF-ben rögzített feltételektől kifejezetten nem térnek el, akkor jelen ÁSZF rendelkezéseit kell a fent megjelölt jogviszonyokra alkalmazni. A jelen ÁSZF-től eltérő rendelkezések – ideértve a Szállító esetleges ÁSZF-jét is – kizárólag akkor és olyan mértékig alkalmazhatóak a Felek jogviszonyára, amennyiben azokat Felek mindketten az adott rendelkezés pontos megjelölésével írásbeli formában kifejezetten elfogadták.
- 1.3) Szállító tudomással bír arról, hogy az általa értékesített Áru egy autóiipari beszállítási lánc részét képezi. Szállító tudomással bír arról, hogy az áru jellemzői a beszállítási lánc Megrendelő fölött álló tagjaival, illetve Végfelhasználóval egyeztetésre kerültek, és a Szállítótól történő megrendelésre erre tekintettel kerül sor.
A Felek tudomással bírnak arról, hogy a gyártási folyamat jellegéből adódóan a hibás alkatrészek egyedileg nem javíthatóak, hanem valamely alkatrész hibája esetén a teljes, műszaki egységet alkotó blokkot kell cserélni. Felek tudomással bírnak arról, hogy ennek következtében mind a Szállító, mind Megrendelő részéről a gyártási folyamathoz kapcsolódó tevékenységük magas műszaki színvonalat és fokozott eljárási felelősséget követel.
A fentiek alapján a Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő jogosult arra, hogy vele előzetesen egyeztetett időpontban az Áruval kapcsolatos előállítási folyamatát ellenőrizze (folyamataudit). A Szállító köteles a folyamataudit során feltárt nem megfelelőségek és hiányosságok haladéktalan megszüntetésére, illetve fejlesztéseit a Megrendelővel egyeztetettek szerint végrehajtani, továbbá köteles a beszállítói fejlesztési eljárásban részt venni, amennyiben a Megrendelő a folyamataudit eredményeként, vagy minőségi problémák miatt ezt indokoltnak tartja.
- 1.4) A Szállító az Árút a Megrendelő által meghatározott minőségben, szabvány szerint, illetve amennyiben az Áru műszaki paramétereivel kapcsolatban dokumentáció készül, akkor a dokumentációnak megfelelően köteles előállítani, Megrendelőnek leszállítani.

A Szállító kijelenti, hogy a beszállítási lánc Megrendelő fölött álló tagjai, illetve a Végfelhasználó minőségi és műszaki előírásait ismeri, és szavatolja azt, hogy ezeket az Áruval kapcsolatban betartja.

- 1.5) Abban az esetben, amennyiben a Felek Szállítási keretszerződést kötnek egymással, az abban megjelölt mennyiségek csupán informatív jellegűek, amik a Végfelhasználó előzetes becslésén alapulnak. Ez esetben az egyedi megrendelések határozzák meg a leszállítandó konkrét mennyiséget. A Megrendelőt nem terheli átvételi kötelezettség az egyedi megrendelésekben meghatározott mennyiség feletti átvételre.
- 1.6) A bevezető rendelkezések az ÁSZF részét képezik, jogi kötőerővel bírnak.

2.) A szerződés megkötése, módosítása

- 2.1) A Szállítási (keret) szerződés megkötése írásbeli formában lehetséges. A Szállítási keretszerződésen alapuló egyedi megrendelések alapján a Szállítási szerződés létrejön, amennyiben azt a Szállító írásban visszaigazolja. A Szállítási (keret) szerződések, egyedi megrendelések módosítása csak írásban, egyező akaratnyilvánítással lehetséges. A műszaki paraméterek módosítására azonban az alábbi rendelkezések vonatkoznak:
A szállítási szerződésben, vagy a szállítási keretszerződésen alapuló egyedi megrendelésekben meghatározott műszaki paramétereiktől, ideértve az ott hivatkozott dokumentációt, szabványt is a Szállító csak akkor térhet el, ha ezt Megrendelő kifejezetten és írásban jóváhagyta.
A Megrendelő a műszaki paramétereket egyoldalúan módosítani akkor jogosult, ha erre a beszállítási lánc Megrendelő fölött álló tagjai, illetve a Végfelhasználó kifejezett utasítása alapján kerülne sor. Ez esetben a Megrendelő köteles a Szállító ebből eredő, gazdaságilag és technikailag elháríthatatlan többletköltségét megtéríteni.
- 2.2) A Szállító köteles arról gondoskodni, hogy minden olyan, az Áruval kapcsolatos adat és körülmény, amely a Megrendelő által elvégzett feldolgozási folyamat, illetve a beszállítási lánc Megrendelő fölött álló tagjai, valamint a Végfelhasználó szempontjából jelentős, a Megrendelő számára kellő időben ismertté váljon.
- 2.3) A Szállító szavatol azért, hogy az Áru a vonatkozó műszaki és egyéb előírásoknak, szabványoknak, a rendelkezésére bocsátott dokumentációnak megfelel, továbbá, hogy a Megrendelő autóiipari beszállítási láncban betöltött helyének megfelelő felhasználásra alkalmas, és hogy az Áru a tudomány és a technika legújabb állásának megfelel.
- 2.4) Az árajánlatok elkészítésért, tervekért, koncepciók elkészítéséért, továbbá a műszaki segítség nyújtásért a Megrendelő ellenértéket csak kifejezett, erre irányuló írásbeli megállapodás alapján nyújt.

3.) Árak

- 3.1) A Szállítási (keret) szerződésben, egyedi megrendelésekben meghatározott árak a Szállító minden az Áruval és annak leszállításával kapcsolatos költségét (ideértve, de nem kizárólag: a szállítás, biztosítás, hatósági engedélyeztetés, csomagolás,

megküldés, felrakás költségét, valamint a kapcsolódó adókat és illetékeket, vámokat, vagy ezekkel egy tekintet alá eső közterheket) magukban foglalják.

- 3.2) A közösségen belüli termékértékesítés (EU, EGT) esetén az általános forgalmi adó megfizetése a mindenkor hatályos erre vonatkozó előírások szerint történik.

4.) Szállítási határidők, Késedelem, Vis mayor, Résszállítások, Kötbér

- 4.1) A Szállítási szerződésben, illetve az egyedi megrendelésekben meghatározott szállítási határidők kötelező érvényűek. A szállítási határidő akkor minősül betartottnak, ha az Áru átvétele a Szállítási szerződésben, illetve az egyedi megrendelésben meghatározott rendeltetési helyen szerződésszerűen a szállítási határidőn belül megtörtént.
- 4.2) A Szállító köteles arra, hogy a Megrendelőnek az általa előre látott késedelem időtartamát, okát írásban előre bejelentse.
- 4.3) A Szállító működésével kapcsolatos, önhibáján kívül álló, előreláthatatlan és elháríthatatlan körülmények, valamint a vis mayor (ideértve a sztrájkokat, egyéb munkaharccal kapcsolatos körülményeket is) esetén a Szállító jogosult arra, hogy a szállítási határidőt a fenti körülmények időtartama erejéig felfüggeszse, amennyiben e körülményeket írásban azonnal közölte a Megrendelővel. Ez esetben a Megrendelőt a várható szállítási határidőről írásban egyidejűleg értesítenie kell. E körülmények beállta esetén a Megrendelő dönthet úgy, hogy a Szállítási szerződéstől / egyedi megrendeléstől eláll. Megrendelőt ez esetben kártérítési kötelezettség nem terheli. A Megrendelő írásbeli felszólítása alapján a Szállító köteles együttműködni a gyártás áthelyezésében: köteles átadni a Megrendelő tulajdonában álló gyártóeszközöket Megrendelő számára olyan módon, hogy azokat a Megrendelő által megjelölt helyre szállítja le és közreműködik üzembe helyezésükben, valamint ezzel egy időben a Megrendelő rendelkezése alá tartozó dokumentációt, eljárási leírásokat is köteles Megrendelőnek visszaszolgáltatni. Amennyiben a fenti körülmény Szállítási keretszerződés vonatkozásában lép be, és a késedelmes időszak a 60 napot meghaladja, a Megrendelő jogosult a Szállítási keretszerződést írásban felmondani. A Felek rögzítik, hogy minden tőlük elvárható meg fognak tenni annak érdekében, hogy az e körülmények miatt késedelemből származó károkat elhárítsák.
- 4.4) Abban az esetben, ha a Felek közti Szállítási (keret)szerződés bármely okból felbomlana, és a Szállítási (keret)szerződés alapján a Megrendelő valamilyen eszközt / szerszámot / berendezést adott volna át a Szállítónak, vagy tulajdonába került, akkor a Szállító köteles ezt haladéktalanul, saját költségén a Megrendelő által meghatározott helyen Megrendelőnek átadni.
- 4.5) Résszállítások, illetve idő előtti szállítások, kizárólag a Megrendelő írásbeli hozzájárulása alapján lehetségesek.
- 4.6) A Szállítói késedelem idejére a Megrendelő kötbérre jogosult. Ennek összege a késedelem minden megkezdett napja után a megrendelés nettó összege 0,3 %-a. A Megrendelő jogosult az ezt meghaladó kárát a Szállítóval szemben érvényesíteni.

Amennyiben a Szállító késedelme a 30 napot meghaladja, a Megrendelő jogosult a Szállítási szerződéstől, egyedi megrendeléstől elállni, illetve a Szállítási keretszerződést azonnali hatállyal felmondani.

5.) Rendeltetési hely, Kárveszély átszállása, Extra küldemények, Szállítólevél

- 5.1) A rendeltetési helyet, valamint a paritást a Felek a Szállítási (keret) szerződésben, illetve az egyedi megrendelésekben határozzák meg. Ha a paritás megjelölése a szokásos nemzetközi rövidítéssel történik, akkor azt a kifejezett eltérő megállapodást kivéve az INCOTERMS 2010-es változata alapján kell értelmezni.
- 5.2) A kárveszély a az Áru Megrendelő általi átvételével, a rendeltetési helyen száll át a Szállítóról a Megrendelőre.
- 5.3) A Szállító az Áru leszállítását a Szállítási szerződésben / egyedi megrendelésben meghatározott időpontban köteles a Megrendelő számára írásban előre bejelenteni.
- 5.4) Amennyiben expressz szállításra, illetve kis tételes utószállításra kerül sor, ennek költségét az a Fél viseli, akinek érdekkörében az erre okot adó körülmény bekövetkezett.
- 5.5) A Szállító köteles minden szállítmányhoz szállítólevelet mellékelni. A szállítólevélen fel kell tüntetni a Megrendelő megrendelési számát, és a megrendelés egyéb adatait, továbbá meg kell felelnie az kibocsájtóra érvényes jogszabályi követelményeknek és a VDA 4939 sz. előírásainak. Amennyiben ez utóbbi helyébe más előírás lépne, akkor az annak való megfelelést.
- 5.6) Minden szállítmányról / szállítólevélhez külön számlát köteles a Szállító mellékelni, a gyűjtőszámla nem megengedett.

6.) Számlázás, a számla ellenértékének megfizetése, fizetési késedelem

- 6.1) A fizetési határidőt a Szállítási(keret) szerződés határozza meg. A fizetési akkor minősül teljesítettnek, amikor a számla összegével a Megrendelő bankja a Megrendelő számláját visszavonhatatlanul megterheli.
- 6.2) A Szállító számláját 2 példában kell, hogy a Megrendelőnek átadja.
- 6.3) A számla mellé a szállítólevél Megrendelő átvételi elismervényével rendelkező példánya másolatát a Szállító csatolni köteles.
- 6.4) A számla az alábbiakat kell, hogy tartalmazza:
 - A Szállító cégszerű megnevezése, címe, adószáma, közösségi adószáma, bankszámlaadatai (külföldi bankszámla esetén IBAN és Swift kód)
 - A Megrendelő cégszerű megnevezése, címe, adószáma, nemzetközi adószáma,
 - A megrendelés száma
 - Származási ország megjelölése,
 - megrendelt termék megnevezését
 - Darabszám,
 - Ár / db,
 - Esetleges árengedmény,
 - Számlaérték,

- Általános forgalmi adó viselésére vonatkozó nyilatkozat közösségi termékértékesítés esetén (EU, EGT),
 - valamint minden olyan adatot, amit a kibocsájtóra vonatkozó jogszabály előír. Abban az esetben, ha jogszabály változás miatt egyéb elemet is fel kell tüntetni a számlán, és ez a változás a Szállító országában lép életbe, a Szállító ezt automatikusan megteszi. Ha a Megrendelőt érinti a jogszabályváltozás, a Megrendelő köteles a Szállítót az új kötelező számlaelemekről haladéktalanul és írásban értesíteni.
- 6.5) A Megrendelő fizetési késedelembe esik, amennyiben a szabályszerűen kiállított számlát a 6.1 pontban megjelölt határidőn belül nem egyenlíti ki, feltéve, hogy a Szállító részéről hibás teljesítés, amelyet a számla kézhez vételét megelőzően, vagy azt követően Megrendelő kifogásolt, nem történt. A fizetési határidő betartottnak minősül, amennyiben a Megrendelő számláját számlavezető bankja legkésőbb a fizetési határidő utolsó napján, amennyiben ez hétvége, vagy a Megrendelő országában munkaszüneti nap, illetve bankszünnap, akkor a következő banki munkanapon visszavonhatatlanul a Szállító javára megterhelte. Fizetési késedelem esetén a késedelmi kamat: magyar forint fizetésnem esetén a PTK szerinti törvényes késedelmi kamat, Euró fizetésnem esetén az Európai Központi Bank refinanszírozási kamatlába + 8 % évente. A fentiekől eltérő fizetésnem esetén a késedelmi kamatot a Szállítási (keret)szerződés tartalmazza.
- 6.6) A Szállító nem jogosult arra, hogy a Megrendelővel szembeni követelését engedményezze, vagy annak érvényesítését harmadik személy számára átengedje.
- 6.7) A számla kiegyenlítésével a Megrendelő nem ismeri el a szállítás szerződésszerűségét, illetve az Áru hibátlanságát.

7.) Leszállított áruval kapcsolatos tulajdonjog fenntartása

- 7.1) A Szállító a leszállított áruval kapcsolatban a tulajdonjogot a kapcsolódó számla kiegyenlítéséig fenntartja.
- 7.2) A fentiekől eltérően a Megrendelő a feldolgozott, beépített, átalakított Áru felett korlátozásmentes tulajdont szerez. Ez esetben a Szállító csak az Áru számla szerinti ellenértékére tarthat igényt.
- 7.3) Abban az esetben, ha annak a veszélye áll fenn, hogy a tulajdonjog fenntartás alatt álló árut lefoglalják vagy zár alá veszik, a Megrendelő köteles erről a Szállítót haladéktalanul írásban értesíteni, és a végrehajtót, vagy egyéb harmadik személyt arról értesíteni, hogy az Áru más személy tulajdonjog fenntartása hatálya alatt áll.

8.) Minőség ellenőrzése, Átvétel, Hibás teljesítés

- 8.1) A Szállító az Árut köteles hibátlan, a megállapodott minőségnek megfelelő állapotban, tehát a Megrendelő és a Végfelhasználó vonatkozó előírásainak, és a szakmai szokványoknak, valamint a szerződéses rendelkezéseknek megfelelő minőségben (ideértve a dokumentációt, valamint a Szállítási (keret) szerződésben, vagy az egyedi megrendelésben megjelölt szabványt, előírást is), továbbá, amennyiben első minta készül, akkor a Szállító köteles az Árut a Megrendelő által elfogadott első mintának

megfelelően, attól való eltérés nélkül leszállítani. A Szállító szavatol azért, hogy az Árút a rendeltetési céljának megfelelő, első osztály alapanyagokból állította elő.

Alapanyag szállítása esetén a Szállító szavatol azért, hogy az alapanyag hibátlan, a megállapodott minőségnek megfelelő, és alkalmas arra, hogy a Megrendelő és a Végfelhasználó vonatkozó előírásainak, és a szakmai szokványoknak megfelelően feldolgozzák.

- 8.2) A Szállító szavatosságot vállal azért, hogy az Áru a megadott műszaki paramétereknek megfelel.
- 8.3) Abban az esetben, amennyiben az Áru hibás, vagy a szerződéses előírásoknak nem felel meg, és ez a Szállító e körben az Árúért szavatolt, akkor a Szállító vétkességétől függetlenül kártérítési kötelezettséggel tartozik a hibás teljesítésért. Harmadik személyek eljárásáért a Szállító úgy felel, mintha maga járt volna el.
- 8.4) A 8.3) pontban foglaltaktól eltérően a Szállító teljeskörű kártérítésre, illetve Megrendelő költségei megtérítésére köteles – felelősségétől függetlenül – minden olyan esetben, amikor az autóiipari beszállítási lánc végeredményeként létrejött terméket akár a Végfelhasználó, akár a lánc egyéb, Megrendelő feletti szereplője akár valamely autóiipari márka képviselője, illetve valamely hatóság visszahívja, vagy egyéb tömeges felülvizsgálatot, alkatrészcserét, kiegészítést ír elő és ezzel kapcsolatban Megrendelővel szemben igényt (kártérítés, javítás, kicserélés) érvényesít. A Megrendelő e körben a Szállítóval szemben – a 36 hónapos szavatossági időn túl is – jogosult megtérítési igényt érvényesíteni, amennyiben a visszahívás oka az Árúval kapcsolatos. A Megrendelő köteles arra, hogy amennyiben az autóiipari beszállítási lánc valamely képviselőjétől, illetve a márka képviselőjétől értesítést kap olyan problémáról, ami e körbe tartozik, erről Szállítót haladéktalanul értesítse.
- 8.5) Hibás teljesítés esetén a Megrendelő jogai gyakorlása körében nem köteles a Szállító számára határidőt tűzni.
- 8.6) A Szállító köteles arra, hogy az Árú minőségét folyamatosan ellenőrizze, és ezt a Megrendelő kérésére bármikor igazolja. A Szállító köteles arra, és egyben szavatol azért hogy a beszállítási lánc Megrendelő fölött álló tagjai, illetve Végfelhasználó mindenkori minőségi előírásait betartsa. E mellett a Szállító köteles a teljes együttműködési időszak alatt minimum az ISO 9001 minőségbiztosítási rendszert követni, és igazolni, hogy erről tanúsítványt akreditált tanúsító cég állított ki. Ezért a Szállító szavatosságot vállal. Abban az esetben, ha valamely okból e minőségbiztosítási rendszer már nem irányadó, a Felek kötelesek haladéktalanul írásban értesíteni egymást, ez esetben Megrendelő köteles Szállítóval közölni az új minőségbiztosítási előírást.
A Szállító köteles arra, hogy minden leszállított Áruval kapcsolatban írásban igazolja, mikor, milyen módon és ki által lett az Áru hibátlansága tanúsítva (EK megfeleléségi eljárás), amennyiben ezen eljárásra jogszabály rendelkezése alapján köteles. A vonatkozó dokumentációt Szállító köteles legalább 15 évig megőrizni, és a Megrendelőnek felhívására átadni. A Szállító köteles arra, hogy saját beszállítóit is ennek megfelelően kötelezze.

- 8.7) Az Árunak meg kell felelnie a mindenkor vonatkozó EU-s műszaki, biztonsági előírásoknak Amennyiben e normák hiányoznak, akkor a Szállító a vonatkozó német előírásokat kell, hogy betartsa.
- 8.8) Az Áruhoz az EK megfelelőségi nyilatkozatot csatolni kell, amennyiben jogszabály által kötelezett erre.
- 8.9) Amennyiben azon hatóságok, akik a gépjárműbiztonság kérdésében illetékességgel bírnak a Megrendelőnél vizsgálatot folytatnak le, a Szállító a Megrendelő erre vonatkozó kérése alapján kész arra, hogy saját üzemével kapcsolatban e hatóságok számára azonos betekintést biztosítson, mint amelyet a hatóságok a Megrendelőnél kértek, és egyébként is minden tőle elvárható támogatást megadjon.
- 8.10) Abban az esetben, amennyiben a Végfelhasználó a termék előállítási eljárással kapcsolatban valamilyen változtatást eszközöl, és ez az Árura is kihat, akkor a Szállító köteles arra, hogy a szükséges intézkedéseket a tudomásszerzéstől számítva haladéktalanul megtegye.
- 8.11) Az Áru átvételkor a Megrendelő az Árút csak az alábbiak vonatkozásában ellenőrzi: kívülről felismerhető nyilvánvaló hibák, kívülről felismerhető nyilvánvaló eltérés a megrendelt mennyiségtől és az Áru specifikációjától. E hibákat a Megrendelő azonnal kifogásolja. A Megrendelő jogfenntartással él a tekintetben, hogy részletes áruátvételi vizsgálatot folytasson le. Az egyéb hibákat akkor jelzi a Megrendelő, amikor ezek – normál üzemmenete mellett – nyilvánvalóvá válnak. A Szállító e körben lemond a hiba késedelmes bejelentéséből származó kifogásról. Hiba esetén a Megrendelő jogosult a teljes szállítmány visszaküldésére, illetve döntése szerint arra, hogy a Szállító költségére válogasson. A hibát írásban köteles Megrendelő a Szállítónak bejelenteni.
- 8.12) Hibás teljesítés esetén a Megrendelőt a törvényes igények illetik meg, kivéve, ha jelen ÁSZF, vagy szerződéses rendelkezés valamely kérdést eltérően szabályoz. A Megrendelő maga által végzett kijavításra, illetve harmadik személy ebbe bevonásába akkor jogosult, ha az üzembiztonsági ok, kiemelkedően nagy kár bekövetkezte elhárítása, a Végfelhasználóval szembeni szállítási képesség fenntartása ezt indokolja. Ez esetben erről a Szállítót erről előzetesen értesíteni kell. Ebben az esetben a kapcsolódó költségeket a Szállító viseli.
- 8.13) A Szállító köteles megtéríteni a Megrendelő minden, hibás teljesítésből eredő közvetlen és közvetett kárát és költségét. A költségek körébe tartozik a részletes mélységű áruvizsgálat, illetve az áruválogatás költsége, amennyiben a szállítmány egy része hibás volt.
- 8.14) A Szállító köteles megtéríteni a Megrendelő valamennyi, a végfelhasználóval, vagy az autópiparai beszállítási lánc egyéb szereplőivel szemben keletkezett költséget, ami abból ered, hogy jogszabályi rendelkezés, vagy hatósági / bírósági döntés alapján a Megrendelő köteles a Szállító hibás teljesítésből eredő problémáért helytállni.
- 8.15) Amennyiben kötelező jogszabályi rendelkezés, vagy szerződéses rendelkezés, beleértve jelen ÁSZF-et is, ettől eltérően nem rendelkezik, a Szállító olyan hibákért köteles helytállni, amelyek az autópipari beszállítási lánc eredményeként létrejövő

gépjármű első forgalomba helyezésétől számított 36 hónapon belül következnek be. A kijavításra ugyan ez a határidő vonatkozik. Kijavítás esetén a határidő azon időszakkal meghosszabbodik, amikor az Áru nem volt szerződészerűen használható. A megrendelői igények elévülése legkorábban 90 nappal azt követően történik, amikor a Végfelhasználó igényei kielégítést nyertek. Az elévülés nyugvása legkésőbb a Megrendelő általi átvételtől számított 5 évvel megszűnik.

- 8.16) Amennyiben a minőségi hibát a Szállító kétségbe vonja, a kifogásolt árut a Felek bevizsgálattatják a Megrendelő által javasolt, és a Szállító részéről elfogadott harmadik fél által („Szakértő”). A Szakértő döntését a Felek mint véglegest és megfellebbezhetlent elfogadják. A vizsgálat költségét az a fél viseli, aki erre okot adott. E pont rendelkezéseit nem lehet alkalmazni abban az esetben, amennyiben az autópári beszállítási lánc más szintjén azonos tárgyban már vizsgálatot végeztek, bírósági / hatósági döntés született, illetve a 8.4) és 8.14) pontokban megjelölt esetben.
- 8.17) A Szállító 15 évre garantálja a pótalkatrész ellátást.
- 8.18) A Szállító szavatol azért, hogy az általa közölt műszaki adatok helyesek és teljeskörűek, és a termelési folyamat paramétereinek megfelelőek.

9.) Titoktartás

- 9.1) A Felek az egymástól kapott információkat titokban tartják. A titoktartási kötelezettség a Feleket jogviszonyuk megszűnése után is köti. A titoktartási kötelezettség nem terjed ki azon információkra, amelyek a másik fél számára már az információ átadása előtt – titoktartási kötelezettség nélkül és jogszerűen – ismertek voltak, illetve amelyek később ilyen módon számára ismertté váltak. A titoktartási kötelezettség nem terjed ki a közismert, vagy közismertté vált információkra. A titoktartási kötelezettség nem terjed ki a Végfelhasználó számára történő teljesítés körében történő adatátadásra, továbbá a hatóságok, bíróságok számára történő adatátadásra.
- 9.2) Mindkét fél fenntartja tulajdonjogát és egyéb jogait az átadott dokumentációval és adathordozókkal, illetve azok tartalmával kapcsolatban. Ezek átadása kizárólag a jogosult hozzájárulásával lehetséges, kivéve a hatóságok, bíróságok számára történő átadásra.

10.) Általános rendelkezések

- 10.1) Jelen ÁSZF értelmében írásbeli közlésnek minősül a postai, vagy kurírszolgálattal megküldött levél, amennyiben az átvétel időpontja ebből megállapítható, valamint a visszaigazolt telefax és visszaigazolt e-mail, továbbá a személyesen átadott és a másik fél által átvett dokumentum.
- 10.2) Amennyiben a postai, kurír útján küldött illetve személyesen átadott küldemény átvételt a másik fél megtagadja, a küldemény ebben az időpontban átadottnak minősül. Amennyiben a postai / kurír útján kézbesíteni megkísérelt küldemény azért nem kézbesíthető, mivel „nem kereste”, vagy „címezett ismeretlen”, „címezett elköltözött”, illetve a Szállítási (keret)szerződésben megjelölt címről „cím elégtelen”, vagy ezekkel

egyenértékű jelzéssel érkezne a Feladóhoz vissza, akkor a küldemény a feladásától számított 5. munkanapon kézbesítettnek minősül.

- 10.3) A Megrendelő jogosult arra, hogy a Szállítási (keret)szerződést írásban, azonnali hatállyal felmondja, amennyiben a Szállító megszegi, vagy tanúsított magatartása alapján megszegéssel fenyegeti a Szállítási (keret) szerződés valamely lényeges rendelkezését – beleértve a jelen ÁSZF-ben foglalt rendelkezéseket - , különös tekintettel az Árú minőségével kapcsolatos szállítói szavatosságvállalásokra, a szállítási határidők betartására, valamint Megrendelő ellenőrzési, tájékoztatás kérési jogaira. E jog a Megrendelőt akkor is megilleti, ha a Szállító a szolgáltatást megtagadja, illetve magatartása alapján a Megrendelő joggal következtet arra, hogy ez be fog következni. Ez esetben a Szállítási (keret)szerződés a jövőre nézve szűnik meg, a Megrendelő azonban dönthet úgy, hogy a Szállító által már leszállított, de a Megrendelő által még ki nem egyenlített vételárú Árút a Szállító költségén a Szállítónak visszaküldi.
- 10.4) A Megrendelő jogosult arra, hogy a Szállítási keretszerződést írásban, rendes felmondással 2 hónapos felmondási idővel felmondja. Tekintettel az ÁSZF 1.5 pontja rendelkezéseire, a Szállító a rendes felmondással kapcsolatban a Megrendelővel szemben kárigényt nem érvényesíthet.
- 10.5) A Megrendelő kérése alapján a szállítási keret szerződés lejáratá időpontjában, vagy a szerződés lejárat előtti időponttal történő megszüntetése esetén a Szállító köteles együttműködni és segíteni a Megrendelőt az áruellátás áthelyezésének előkészületei során olyan módon, hogy a beszerzés áthelyezésének gazdaságilag indokolt időtartama alatt az Áruk folyamatos termelését és szállítását a szállítási keret szerződésben foglaltaknak megfelelően biztosítja, így egy elégséges árukészletet biztosít annak érdekében, hogy megelőzze a Megrendelő áruellátásának bármilyen fennakadását.
- 10.6) Mindazok az eszközök, amelyeket a Szállító kifejezetten a Szállítási (keret) szerződés, illetve az egyedi megrendelések teljesítése érdekében szerez be, illetve gyárt / gyártat le, és amelyek ellenértékét a Megrendelő akár költségtérítés formájában, akár a megrendelt Áruk ellenértékében megtéríti a Megrendelő tulajdonába kerülnek már a Szállítói birtokbavétel időpontjában. A Szállító köteles arra, hogy ezen eszközök vonatkozásában mindenki számára nyilvánvalóvá tegye (felirattal, továbbá könyveiben), hogy az eszközök Megrendelő tulajdonában állnak. A Szállító köteles az eszközöket saját költségén karbantartani, javíttatni, ezekkel kapcsolatban teljeskörű fedezetet nyújtó biztosítást megkötni és fenntartani. A Szállító az eszközökkel kapcsolatban Megrendelővel szemben semmilyen szavatossági, jótállási igénnyel sem élhet, ezekről kifejezetten lemond. Az eszközöket Szállító kizárólag a Szállítási (keret)szerződés, illetve az egyedi megrendelések teljesítése körében használhatja, harmadik személy, vagy a saját javára nem. Az eszközökkel kapcsolatos kárveszély a Megrendelő számára történt szerződésszerű átadásig Szállítót terheli. A Szállító az eszközöket nem zálogosíthatja el, nem adhatja más személy birtokába, használatába. Az eszközökkel kapcsolatos minden lényeges körülményről köteles a Szállító a Megrendelőt tájékoztatni. Amennyiben harmadik személy az eszközökre bármely jogcímen igényt tartana (beleértve egy esetleges végrehajtási, felszámolási eljárást is), erről Szállító köteles a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni és köteles a harmadik személyt arról felvilágosítani, hogy az eszköz a Megrendelő tulajdonában áll. A fentiek körébe tartozó körülményeket Megrendelő ellenőrizni jogosult. Az

eszközöket a Szállítási (keret) szerződés megszűnésekor, illetve abban az esetben, amikor Megrendelő a gyártás áthelyezésére jogosult, Szállító köteles saját költségén a Megrendelő által meghatározott helyre eljuttatni, és az üzembe helyezésben közreműködni. Szállító e körben a birtokvédelem jogáról a Megrendelővel szemben kifejezetten lemond. Jelen rendelkezések szállítói megsértése súlyos szerződés megszegésnek minősül, az egyéb következmények mellett Szállító teljeskörű kártérítési kötelezettséggel tartozik a szerződésszegés miatt bekövetkezett kárért.

- 10.7) A Szállító köteles üzemi működésével, valamint az Árukkal kapcsolatban teljeskörű felelősségbiztosítást, valamint az esetleges visszahívások fedezetére megfelelő biztosítást megkötni, fenntartani, és ezt Megrendelő számára igazolni. A Szállító köteles arra, hogy Megrendelőt a biztosításokkal kapcsolatos bármely eseményről, tényről, körülményről haladéktalanul értesítse.
- 10.8) Amennyiben az Áru feldolgozása érdekében a Szállító valamely szellemi tulajdon használatát, vagy know-how-t biztosít a Megrendelő számára, a Megrendelő ezért külön jogdíjat nem köteles fizetni, ez az Áru ellenértékében benne foglaltatik. A Megrendelő köteles arról gondoskodni, hogy illetéktelen harmadik személyek ezen ismeretekről tudomást ne szerezzenek. Nem tartozik ebbe a körbe az autóiipari beszállítási láncon belüli normál felvilágosítás adás, valamint a hatósági, bírósági megkereséseknek való eleget tevés. Megrendelő ezekről informálja a Szállítót.
- 10.9) A Felek jogviszonyára – amennyiben mindkét fél személyes joga a magyar, a magyar anyagi jog irányadó. Amennyiben a Szállító személyes joga nem a magyar jog, a Felek jogviszonyukra, beleértve annak érvényességének kérdését is, a német anyagi jog rendelkezései (a nemzetközi adásvételi egyezmények, valamint a nemzetközi magánjogi rendelkezések kizárásával) alkalmazását kötik ki.
- 10.10) Amennyiben jelen ÁSZF valamely rendelkezése érvénytelen vagy hatálytalan lenne, vagy azzá válna, ez nem érinti a teljes ÁSZF érvényességét vagy hatályosságát. Ez esetben a jelen ÁSZF által felhívott jog azon rendelkezését kell alkalmazni, amely a kieső rendelkezéshez gazdasági célját tekintve a legközelebb áll. A felhívott rendelkezést jelen ÁSZF szellemében, az autóiipari beszállítási lánc specialitásaira figyelemmel kell értelmezni.
- 10.11) Amennyiben a Szállító személyes joga a magyar jog, bármely vita eldöntésére, amely a Felek jogviszonyából, vagy azzal összefüggésben keletkezik, beleértve a jogviszony szabályai megszegésével, a jogviszony megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatos vitákat is, a Felek alávetik magukat az Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választottbíróság, Budapest kizárólagos döntésének azzal, hogy a Választottbíróság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró választottbírók száma három, az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

Amennyiben a Szállító személyes joga nem a magyar jog, bármely vita eldöntésére, amely a Felek jogviszonyából, vagy azzal összefüggésben keletkezik, beleértve a jogviszony szabályai megszegésével, a jogviszony megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatos vitákat is, a Felek alávetik magukat az Osztrák Gazdasági Kamara Nemzetközi Választottbírósága („Internationales Schiedsgericht

der Wirtschaftskammer Österreich”), Bécs („Wien”) kizárólagos döntésének azzal, hogy a Választottbíróság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró választottbírók száma három, az eljárás során a Szállítási (keret) szerződés nyelvétől függően a német vagy az angol nyelvet kell alkalmazni.